



# WARNING For Europe and United Kingdom

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht lange mit hoher Lautstärke. Pour éviter tout endommagement possible de l'audition, n'écoutez pas de son à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes. Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes elevados durante períodos prolongados. Per evitare possibili danni all'apparato uditivo, si raccomanda di non ascoltare musica ad alto volume per molto tempo. Voorkom mogelijke beschadiging van uw gehoor en luster derhalve niet langdurig met een hoog volume ingesteld. Para evitar danos auditivos, não escute em volumes elevados durante longos períodos de tempo. Lyssna inte på höga volymmivär under längre perioder, eftersom det kan ge upphov till hörselskada. Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokich poziomach głośności przez długie okresy. Abyste předešli případnému poškození sluchu, neposluchejte dlouho při vysoké hlasitosti. Aby ste zabránili možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhší čas pri vysokej hlasitosti. A halláskárosodás megakadályozása érdekében a terméket ne használja sokáig túl hangosra állítva. For at forebygge risiko for høreskade, bør man ikke lytte ved høj lydstyrke i længere tid. Για να αποφευχθεί το κίνδυνο βλάβης στην ακοή σας, αποφεύγετε την ακρόαση υπέρβολα υψηλής έντασης για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Da se izognete poškodbam sluha, ne poslušajte čaji pri visoki glasnosti. Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje pri visokoj glasnosti.

Table with 8 columns: English, Français, Español, and others. It lists technical specifications for Bluetooth, such as frequency range (2.402 GHz - 2.480 GHz), output power (+11.0 dBm), and various safety warnings in multiple languages.

# WARNING For U.S.A.

Table with 3 columns: English, Français, and Español. It contains safety warnings for hearing comfort, traffic safety, and general usage instructions in three languages.

# For Russia / Для России

## ВНИМАНИЕ

- Не слушайте звукозаписи на высоком уровне громкости в течение длительного времени. Не используйте во время управления транспортным средством или езды на велосипеде. При использовании наушников на улице, будьте особенно внимательны к дорожному движению. Несоблюдение этого требования может привести к несчастному случаю. Этот продукт со встроенной батареей не должен подвергаться чрезмерному нагреву. Этот продукт содержит перезаряжаемую батарею, которая не подлежит замене. Во избежание взрыва, запрещается замена оатарей пользователем.

- Если насадка или какая-либо другая часть наушников застряла у вас на ухе, будьте осторожны, чтобы не протолкнуть её глубже и обратитесь за квалифицированной медицинской помощью. Попытка самостоятельного извлечения, застрявшей части, может привести к травме. Храните насадки в недоступном для детей месте. Маленькие части могут попасть в рот и причинить вред вашему ребенку. В условиях сухого воздуха, при использовании наушников, вы можете получить удар статического электричества. Меры предосторожности: Для замены ушных вкладышей проконсультируйтесь с продавцом. Не допускать погружения или постоянного контакта с водой.

## Информация о продукции

БЕСПРОВОДНЫЕ НАУШНИКИ
Оборудование предназначено для прослушивания аудиоконтента с различных устройств. Транспортировать в оригинальной упаковке, не бросать, оберегать от падений и излишней вибрации. Реализацию осуществлять в соответствии с действующими требованиями законодательства. Отслужившее оборудование утилизировать в соответствии с действующими требованиями законодательства. Соответствует требованиям нормативных документов: ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Технический регламент Евразийского экономического союза "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектронике"». Условия хранения: при температуре от плюс 5 до плюс 40 град. С, относительной влажности 35% - 80%. Срок службы (годности): 5 лет с даты изготовления. Месяц и год изготовления указываются на этикетке индивидуальной упаковочной коробки после слов ИЗГОТОВЛЕНО: в формате ММ.ГГГГ. Здесь ММ - это порядковый номер месяца в году, а ГГГГ - год изготовления. Например, ИЗГОТОВЛЕНО: 04.2021 означает, что товар изготовлен в апреле месяце 2021 года. Сделано в Китае.

## 有毒或有害物质、元素

Table with 7 columns: Component Name, Lead (Pb), Mercury (Hg), Cadmium (Cd), Hexavalent Chromium (Cr6+), Polybrominated Biphenyls (PBB), and Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE). It lists the presence of these substances in various parts of the device.

此图标表示了中华人民共和国的法律所规定的环保使用期限。只要用户在使用本产品时遵守注意事项中的各项规定，从制造日期开始到此图标标出的期限为止（环保使用期限）既不会污染环境也不会产生对人体有害的物质。

## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Для снижения риска поражения электрическим током, пожара и т. д. Не разбирайте и не модифицируйте устройство. Не допускайте попадания в аппарат легко воспламеняющихся или металлических предметов, жидкостей. Для вашей безопасности... Прекратите использовать наушники, если они вызывают дискомфорт или раздражение на коже и в ушах.

Производитель: ДжейВиСи КЕНВУД Корпорейшн Япония, Йокогама, Канагава-ку, Мория-тэ, 3-тэмэ, 12-банги
Импортер: ООО «ДжейВиСи КЕНВУД РУС» Российская Федерация, 127018, г. Москва, ул. Суцьевский Вал, д. 31, стр. 1

Charging instructions section. Includes diagrams showing how to connect the charging cable to the earbuds and the charging case. It features a '5V TYPE' label and a '2.5 小时 / 2.5h' indicator. A warning icon indicates to remove the earbuds from the case during charging.

Pairing instructions section. Shows how to turn on Bluetooth on a smartphone and select 'JVC HA-A30T' from the device list. It includes diagrams of the earbuds with their indicator lights flashing, and a diagram of the earbuds in the case with 'L' and 'R' labels.

Usage instructions section. Shows how to adjust volume using touch controls on the earbuds. It includes diagrams of the earbuds with volume icons and a diagram of the earbuds in the case with 'L' and 'R' labels. It also shows how to use the touch sensor for ambient sound and noise canceling.

Charging terminals section. Shows diagrams of the charging terminals and instructions on how to clean them with a cotton swab. It includes text in German, French, and English.

QR code and manual link section. Includes a QR code and the URL 'https://manual3.jvckenwood.com/accessory/headphones/global/'. It also contains text in Russian and English regarding the manual and warranty.

Technical specifications section. Lists various technical details in multiple languages, including frequency range (20 Hz ~ 20,000 Hz), power source (rechargeable lithium-ion battery), and other features.

Main specifications section. Lists key features and specifications in multiple languages, including frequency range, power source, battery life, and other details.